Living the LOTUS

Buddhism in Everyday Life

7
2018

VOL. 154

Living the Lotus
Vol. 154 (July 2018)

Senior Editor: Koichi Saito
Editor: Eriko Kanao
Copy Editor: Penn Setharin

Living the Lotus is published monthly by Rissho Kosei-kai International, Fumon Media Center, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo 166-8537, Japan.
TEL: +81-3-5341-1124
FAX: +81-3-5341-1224
Email: living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp

រីហ្សូកូសេកៃគឺជាអង្គការចលនាពុទ្ធសាសនាសកលមួយដែលមានពុទ្ធបរិស័ទ ជាច្រើនមានជំនឿលើគម្ពីព្រះសូត្រផ្កាឈូកសដែលជាព្រះសូត្ររបស់ព្រះពុទ្ធសាសនាមួយដ៏សំខាន់។ ពុទ្ធបរិស័ទទាំងនោះ បានខិតខំអនុវត្តការបង្រៀន របស់ព្រះបរមគ្រូនៃយើងទៅក្នុងជីវភាពរស់នៅប្រចាំថ្ងៃដូចជា នៅកន្លែងការ ងារឬនៅក្នុងក្រុមគ្រួសាររបស់ពួកគាត់ជាដើម។ជាពិសេសគឺខំប្រឹងអនុវត្តធ្វើយ៉ាងណាអោយពិភពលោកទទួលបានសុខសន្តិភាព។

អង្គការរីហ្សូកូសេកៃ ត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅឆ្នាំ 1983 ដោយ ស្ថាបនិក Nikkyo Niwano (1906-1999) និង, សហស្ថាបនាយិកា Myoko Naganuma (1889-1957) បច្ចុប្បន្នក្រោមការណែនាំពីលោកប្រធាន Nichiko Niwano សមាជិក រីហ្សូកូ សេកៃទាំងអស់ក្នុងនាមជាពុទ្ធបរិស័ទបានកំពុងប្រឹងប្រែងយ៉ាងសកម្មក្នុងការចែករំលែកព្រះធម៌និងចូលរួមសកម្មភាពសន្តិភាពទាំងក្នុងនិងក្រៅប្រទេសក្នុងកិច្ចសហការជាមួយមនុស្សគ្រប់មជ្ឈដ្ឋាន។

The title of this newsletter, *Living the Lotus—Buddhism in Everyday Life*, conveys our hope of striving to practice the teachings of the Lotus Sutra in daily life in an imperfect world to enrich and make our lives more worthwhile, like beautiful lotus flowers blooming in a muddy pond. This newsletter aims to help people around the world apply Buddhism more easily in their daily lives.

President's Message

ពាក្យសម្ដីដែលពោរពេញទៅដោយភាពមនោរម្យ

ដោយ ព្រះសង្ឃនីវ៉ាណុ នីជីកុ
ព្រះប្រធាននៃរីហ្សូកូសេកៃ

ត្រូវរស់ដោយទៀងត្រង់ហើយស្មោះត្រង់

នៅក្នុងចំណោមសម្មាមគ្គទាំង៨ដែលព្រះពុទ្ធអង្គទ្រង់ទេសនាប្រៀនប្រដៅមាន<សម្មាវាចា>មួយ។ ពាក្យនេះមានន័យដើមថានិយាយពាក្យសច្ចៈក៏ប៉ុន្តែយើងទាំងឡាយជាធម្មតានៅពេល និយាយមិនសូវជាចាប់អារម្មណ៍ ទៅលើការ និយាយពាក្យសច្ចៈឬត្រឹមត្រូវនេះប៉ុន្មានទេ។ដូច្នេះនៅពេលដែលឮថាចូរប្រើ「សម្មាវាចា」ប្រហែលជាមិនសូវមានអ្នកដែលគិតថាជាពាក្យដែលយើងតែងប្រើធម្មតានៅក្នុងជីវភាព រស់នៅរបស់យើងសព្វថ្ងៃឡើយ។ក៏ប៉ុន្តែជារៀងរាល់ថ្ងៃនៅពេលដែលយើងនិយាយជាមួយនឹងអ្នកដទៃជាធម្មតាយើងតែងតែធ្វើឱ្យ កិច្ចសន្ទនារបស់យើងមានភាពសប្បាយ រីករាយ។ពីព្រោះថាទង្វើបែបនេះវានាំឱ្យចិត្តយើងធូរស្រាលសប្បាយផង។

យើងអាចគិតថា「សម្មាវាចា」មានន័យថា「និយាយពាក្យដែលមានប្រយោជន៍」ក៏បានដែរក៏ប៉ុន្តែភាពរម្យនានិងភាពចុះសម្រុងគ្នាមានសារប្រយោជន៍ជាខ្លាំងនៅក្នុងការរស់នៅរបស់យើង,ពោលគឺមានប្រយោជន៍ធ្វើឱ្យចំណេញ។ដូច្នេះពាក្យដែលធ្វើឱ្យមានបរិយាកាសរីករាយរម្យនាអាចហៅថា「សម្មាវាចា」បាន។ដូច្នេះយើងម្នាក់ៗប្រើ「សម្មាវាចា」ទាំងមិនដឹងខ្លួនជាប្រចាំ។

ក៏ប៉ុន្តែមានពេលខ្លះយើងទាំងអស់គ្នាប្រើពាក្យសម្ដីដែលធ្វើឱ្យភាពរម្យនានិងភាពចុះសម្រុងគ្នារង្គោះរង្គើក៏មានដែរ។គឺជួនកាលដើម្បីផលប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនមានអ្នកខ្លះភូតកុហក និយាយបំភ្លៃការពិតក៏មានដែរ។

ព្រះពុទ្ធអង្គនៅពេលដែលព្រះអង្គទេសនាប្រៀនប្រដៅពុទ្ធសាសនិកទ្រង់តែងតែមានព្រះពុទ្ធដីកាថា「មិនត្រូវពោលពាក្យមុសាភូតកុហកឡើយ」។ហើយព្រះអង្គថែមទាំងប្រៀនប្រដៅទៀតថា「ចូរនិយាយតែពាក្យណាដែលមិនធ្វើឱ្យខ្លួនមានទុក្ខហើយមិនធ្វើឱ្យអ្នកដទៃឈឺចាប់」។ពាក្យភូតកុហកធ្វើឱ្យអ្នកដទៃវង្វេងវង្វាន់ហើយធ្វើឱ្យភាពចុះសម្រុងគ្នារង្គោះរង្គើ។ ចុងបញ្ចប់លទ្ធផលធ្លាក់មកលើខ្លួនយើងធ្វើឱ្យយើងមានទុក្ខព្រួយ។ដូច្នេះនៅពេលដែលចង់ប្រត្តិបត្តិពាក្យ「សម្មាវាចា」, អ្វីដែលសំខាន់គឺមិនមែនសង្កត់ទៅលើគំនិតថាតើត្រូវនិយាយអ្វីឬនិយាយបែបណានោះទេ គឺថាត្រូវតែនិយាយដោយស្មោះត្រង់រស់ដោយស្មោះ

ត្រង់ហើយមិនភ្លេចនូវភាពទៀងត្រង់នោះឯង។

យើងអាចរំលឹកឃើញបុព្វជិតកិត្តិយសនៃព្រះវិហារជាតិ អូសឡូ គឺលោក ហ្គុណារ ស្តារសិតដែលជាសមាជិកគណកម្មការវាយតម្លៃរង្វាន់ណូបែលសន្តិភាពនៃប្រទេសនរវេយ ដែលមានព្រះដីកាថា កិច្ចសន្ទនាមិនសំខាន់នឹងអត្ថន័យនៃពាក្យឡើយ,អ្វីដែលសំខាន់គឺឥរិយាបទដែលមនុស្សមានទៅលើដៃគូរបស់ខ្លួន។(បុព្វជិតនេះបានទទួលរង្វាន់សន្តិភាព នីវ៉ាណូលើកទី៣០)។

បុព្វជិតស្តារសិតនៅពេលដែលលោកធ្វើជាអ្នកសម្របសម្រួលកម្មវិធីប្រជុំអន្តរជាតិ, នៅពេលដែលមានគំនិតបែកខ្ញែកគ្នា លោកអាចសម្របសម្រួលគំនិតទាំងឡាយយ៉ាងប្រសប់បំផុត។ទោះជាយ៉ាងនេះក្តីក៏លោកមិនមែនជាអ្នកពូកែនិយាយដែរ។ផ្ទុយទៅវិញលោកច្រើនតែនៅស្ងៀមស្ងាត់។លោកតែងតែផ្ទៀងត្រចៀកស្តាប់យោបល់មនុស្សនានា ហើយនៅពេលដែលគេសុំយោបល់ពីលោក,ទើបលោកជូនយោបល់,ហើយចុងក្រោយលោកតែងតែមានប្រសាសន៍ថា៖ធ្វើបែបនេះយ៉ាងម៉េចដែរ?

នៅកន្លែងប្រជុំដែលមានមនុស្សមកពីមជ្ឈដ្ឋានខុសៗគ្នា តែងតែមានការជជែកគ្នាតឹងសរសៃកក៏មានដែរ។ដើម្បីនឹងធ្វើឱ្យមានភាពចុះសម្រុងគ្នា គេតែងតែផ្ទៀងត្រចៀកស្តាប់យោបល់មនុស្សម្នាក់ៗហើយត្រងត្រាប់ឱ្យបាននូវអ្វីដែលគេចង់និយាយ។រួចហើយបញ្ចេញយោបល់ដោយទប់សង្កត់អត្តៈទត្តៈចិត្តប្រកបដោយភាពយុត្តិធម៌មិនលំអៀងទៅខាងណា។ឥរិយាបថនេះហើយដែលព្រះពុទ្ធលោកសំដៅទៅរកន័យនៃពាក្យ「សម្មាវាចា」

មានចិត្តអាណិតស្រណោះស្រណោក

នៅក្នុងអក្សរកាន់ជីជប៉ុន ពាក្យថា「ស្នេហា」មួយម៉ាត់មានបង្កប់នូវពាក្យថា「ស្រណោះស្រណោក」ដែរ។នៅក្នុងទឹកចិត្តស្នេហា ចិត្តមេត្តាមានចិត្តអាណិតស្រណោះស្រណោកនៅលាយឡំជាមួយ។បើលើកយកទឹកចិត្តស្នេហារបស់មាតាទៅលើកូន មកនិយាយនឹងស្រួលយល់។ខ្ញុំយល់ថានៅក្នុងពាក្យ「សម្មាវាចា」ពោលគឺនិយាយត្រឹមត្រូវមានពាក្យមេត្តា អាណិតស្រណោះ និងមានទឹកចិត្តដែលគិតចង់ឱ្យគេមានសុភមង្គលនៅលាយឡំជាមួយ។

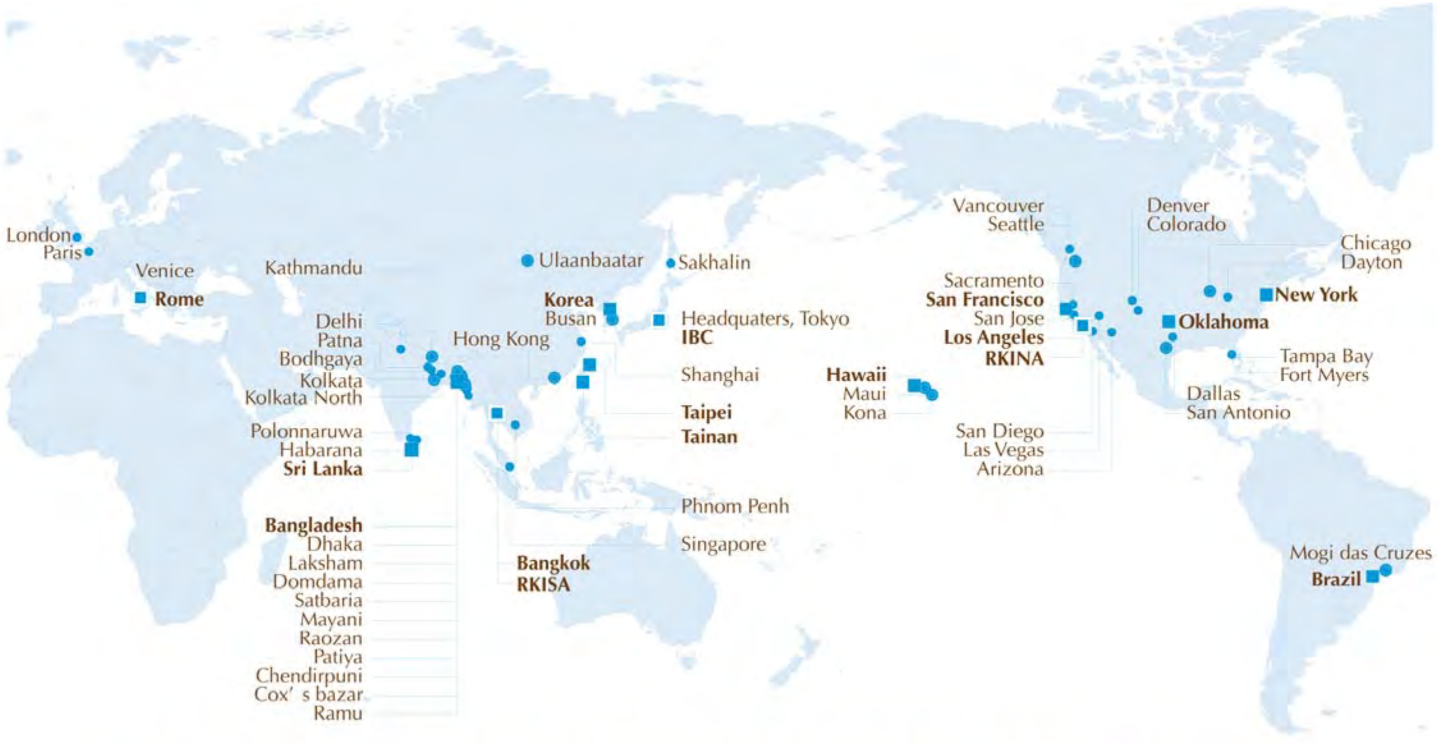
「ពាក្យស្នេហា ដុះចេញពីចិត្តស្នេហា,ចិត្តស្នេហាដុះចេញពីគ្រាប់ពូជនៃចិត្តមេត្តា」ជាពាក្យរបស់ព្រះសង្ឃស្ទិង ព្រះនាមដូហ្គេង។ពាក្យរបស់បព្វជិតស្តារសិតក៏មានបង្កប់ទៅដោយមេត្តានិងស្នេហាដែលជាពាក្យរួមគ្នានៃអ្នកសាសនា។ដូច្នេះនរណាម្នាក់ក៏អាចទទួលយកបានដែរ។និយាយអ៊ីចឹងនៅពេលដែលក្មួយប្រុសលោកដើរប៉ោឡៃ,ព្រះសង្ឃរ្យោកាំងលោកឥតមានប្រើពាក្យប្រដៅ ឬជេរស្តីឡើយ គឺលោកបង្ហូរទឹកភ្នែកបង្ហាញនូវសេចក្តីស្រឡាញ់ចំពោះក្មួយ។គឺខ្ញុំចង់និយាយថា「សម្មាវាចា」នេះជូនកាលជាការនៅស្ងៀមមិនស្រដីដែលបង្ហាញនូវសេចក្តីអាណិតស្រឡាញ់ចំពោះនរណាម្នាក់។

នៅឱកាសបុណ្យបិណ្ឌជប៉ុនបន្តិចទៀតនេះ

យើងខ្ញុំចង់ថ្វាយផ្កាឈូកដែលនឹងរីកផូរផង់រំឭកដល់គុណមាតាបិតាជីដូនជីតាដែលតែងតែបួងសួងសុំសុភមង្គលដល់យើងពីក្រឱបេះដូងរបស់លោកជាងនរណាៗ។

(From *Kosei*, July 2018)

Living the LOTUS



RISSHO KOSEI-KAI INTERNATIONAL BRANCHES

We welcome comments on our e-newsletter Living the Lotus. Please send us your comments to the following e-mail address.
E-mail: living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp

Rissho Kosei-kai
Overseas Dharma Centers 2018

Rissho Kosei-kai International
Fumon Media Center 3F, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1124 *Fax:* 81-3-5341-1224

Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)
2707 East First Street Suite #1 Los Angeles CA 90033 U.S.A
Tel: 1-323-262-4430 *Fax:* 1-323-262-4437
e-mail: info@rkina.org http://www.rkina.org

Branch under RKINA

Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center
28621 Pacific Highway South, Federal Way,
WA 98003 U.S.A.
Tel: 1-253-945-0024 *Fax:* 1-253-945-0261
e-mail: rkseattlewashington@gmail.com
http://buddhistlearningcenter.org/

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Antonio
6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, U.S.A.
P.O. Box 692148, San Antonio, TX78269, USA
Tel: 1-210-561-7991 *Fax:* 1-210-696-7745
e-mail: dharmasanantonio@gmail.com
http://www.rkina.org/sanantonio.html

Rissho Kosei-kai of Tampa Bay
2470 Nursery Road, Clearwater, FL 33764, U.S.A.
Tel: (727) 560-2927 *e-mail*: rktampabay@yahoo.com
http://www.buddhismtampabay.org/

Rissho Kosei-kai of Vancouver

Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii
2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, U.S.A.
Tel: 1-808-455-3212 *Fax:* 1-808-455-4633
e-mail: info@rkhawaii.org http://www.rkhawaii.org

Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center
1817 Nani Street, Wailuku, HI 96793, U.S.A.
Tel: 1-808-242-6175 *Fax:* 1-808-244-4625

Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center
73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona,
HI 96740 U.S.A.
Tel: 1-808-325-0015 *Fax:* 1-808-333-5537

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles
2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, U.S.A.
Tel: 1-323-269-4741 *Fax:* 1-323-269-4567
e-mail: rk-la@sbcglobal.net http://www.rkina.org/losangeles.html

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona
Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado
Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego
Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas
Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas

Rissho Kosei-kai of San Francisco
1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, U.S.A.
Tel: 1-650-359-6951
e-mail: info@rksf.org http://www.rksf.org

Rissho Kosei-kai of Sacramento
Rissho Kosei-kai of San Jose

Rissho Kosei-kai of New York
320 East 39th Street, New York, NY 10016 U.S.A.
Tel: 1-212-867-5677 *Fax:* 1-212-697-6499
e-mail: rkny39@gmail.com http://rk-ny.org/

Rissho Kosei-kai of Chicago
1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056 U.S.A.
Tel : 1-773-842-5654 *e-mail:* murakami4838@aol.com
http://home.earthlink.net/˜rkchi/

Rissho Kosei-kai of Fort Myers
http://www.rkftmyersbuddhism.org/

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma
2745 N.W. 40th Street, Oklahoma City, OK 73112 U.S.A.
Tel & Fax: 1-405-943-5030
e-mail: rkokdc@gmail.com http://www.rkok-dharmacenter.org

Rissho Kosei-kai, Dharma Center of Denver
1255 Galapago Street, #809 Denver, CO 80204 U.S.A.
Tel: 1-303-446-0792

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton
425 Patterson Road, Dayton, OH 45419 U.S.A.
http://www.rkina-dayton.com/

Risho Kossei-kai do Brasil
Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP,
CEP 04116-060 Brasil
Tel: 55-11-5549-4446 / 55-11-5573-8377
Fax: 55-11-5549-4304
e-mail: risho@terra.com.br http://www.rkk.org.br

Risho Kossei-kai de Mogi das Cruzes
Av. Ipiranga 1575-Ap 1, Mogi das Cruzes-SP,
CEP 08730-000 Brasil
Tel: 55-11-5549-4446 / 55-11-5573-8377

Rissho Kosei-kai of Taipei
4F, No. 10 Hengyang Road, Jhongjheng District,
Taipei City 100 Taiwan
Tel: 886-2-2381-1632 *Fax:* 886-2-2331-3433
http://kosei-kai.blogspot.com/

Rissho Kosei-kai of Tainan
No. 45, Chongming 23rd Street, East District,
Tainan City 701 Taiwan
Tel: 886-6-289-1478 *Fax:* 886-6-289-1488

Korean Rissho Kosei-kai
6-3, 8 gil Hannamdaero Yongsan gu, Seoul, 04420, Republic of Korea
Tel: 82-2-796-5571 *Fax:* 82-2-796-1696
e-mail: krkk1125@hotmail.com

Korean Rissho Kosei-kai of Busan
3F, 174 Suyoung ro, Nam gu, Busan, 48460, Republic of Korea
Tel: 82-51-643-5571 *Fax:* 82-51-643-5572

Branches under the Headquarters

Rissho Kosei-kai of Hong Kong
Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road,
North Point, Hong Kong, Republic of China

Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar
15F Express tower, Peace avenue, khoroo-1, Chingeltei district,
Ulaanbaatar 15160, Mongolia
Tel: 976-70006960 *e-mail:* rkkmongolia@yahoo.co.jp

Rissho Kosei-kai of Sakhalin
4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk
693005, Russian Federation
Tel & Fax: 7-4242-77-05-14

Rissho Kosei-kai di Roma
Via Torino, 29-00184 Roma, Italia
Tel & Fax : 39-06-48913949 *e-mail:* roma@rk-euro.org

Rissho Kosei-kai of the UK
Rissho Kosei-kai of Venezia
Rissho Kosei-kai of Paris

International Buddhist Congregation (IBC)
Fumon Media Center 3F, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1230 *Fax:* 81-3-5341-1224
e-mail: ibcrk@kosei-kai.or.jp http://www.ibc-rk.org/

Rissho Kosei-kai of South Asia Division
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 *Fax*: 66-2-716-8218

Rissho Kosei-kai International of South Asia (RKISA)
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 *Fax*: 66-2-716-8218
e-mail: thairissho@csloxinfo.com

Branches under the South Asia Division

Rissho Kosei-kai of Delhi
77 Basement D.D.A. Site No. 1, New Rajinder Nagar, New Delhi
110060, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata
E-243 B. P. Township, P. O. Panchasayar, Kolkata 700094, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata North
AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059,
West Bengal, India

Rissho Kosei-kai of Bodhgaya
Ambedkar Nagar, West Police Line Road
Rumpur, Gaya-823001, Bihar, India

Rissho Kosei-kai of Kathmandu
Ward No. 3, Jhamsilhel, Sancepa-1, Lalitpur,
Kathmandu, Nepal

Rissho Kosei-kai of Phnom Penh
#201E2, St 128, Sangkat Mittapheap, Khan 7 Makara,
Phnom Penh, Cambodia

Rissho Kosei-kai of Patna
Rissho Kosei-kai of Singapore

Thai Rissho Friendship Foundation
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 *Fax:* 66-2-716-8218 *e-mail:* info.thairissho@gmail.com

Rissho Kosei-kai of Bangladesh
85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh
Tel & Fax: 880-31-626575

Rissho Kosei-kai of Dhaka
House#408/8, Road#7(West), D.O.H.S Baridhara,
Dhaka Cant.-1206, Bangladesh
Tel: 880-2-8413855

Rissho Kosei-kai of Mayani
Mayani(Barua Para), Post Office: Abutorab, Police Station: Mirshari,
District: Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Patiya
Patiya, sadar, Patiya, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Domdama
Domdama, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Cox's Bazar
Ume Burmese Market, Main Road Teck Para, Cox'sbazar, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Satbaria
Satbaria, Hajirpara, Chandanish, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Laksham
Dupchar (West Para), Bhora Jatgat pur, Laksham, Comilla,
Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Raozan
West Raozan, Ramjan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Chendirpuni
Chendirpuni, Adhunagor, Lohagara, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Ramu

Rissho Kosei Dhamma Foundation, Sri Lanka
No. 628-A, Station Road, Hunupitiya, Wattala, Sri Lanka
Tel: 94-11-2982406 *Fax*: 94-11-2982405

Rissho Kosei-kai of Habarana
151, Damulla Road, Habarana, Sri Lanka

Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa

Other Groups
Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai